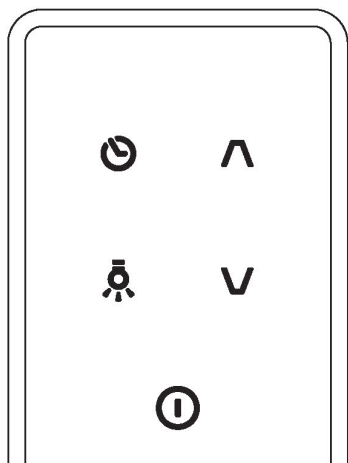




15107006 RECAMBIO MANDO DISTANCIA

 **NODOR**



ES Español

- Encendido y apagado del extractor.
- Disminuir la velocidad del extractor.
- Aumentar velocidad del extractor.
- Encendido y apagado de la iluminación. Mantenga pulsado para regular la intensidad de la iluminación.
- Activar y desactivar la temporización del extractor. Temporización: el extractor funciona 5 min. a la velocidad en curso y 5 min. más en cada una de las velocidades inferiores hasta que se detiene y se apaga la iluminación.

DE Alemán

- Ein-/Ausschalten des Gebläses.
- Gebläsestufe herabsetzen.
- Gebläsestufe erhöhen.
- Ein-/Ausschalten der Beleuchtung. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Beleuchtungsintensität zu regulieren.
- Timer des Gebläses aktivieren und deaktivieren. Timer: Das Gebläse läuft 5 Minuten auf der gewählten Stufe und jeweils 5 Minuten in den niedrigeren Gebläsestufen, bis es sich abschaltet und die Beleuchtung erlischt.

FR Français

- Marche / arrêt d'extraction.
- Réduire la vitesse d'extraction.
- Augmenter la vitesse d'extraction.
- Marche / arrêt de l'éclairage. Maintenez appuyé pour régler l'intensité de l'éclairage.
- Activer et désactiver la minuterie d'extraction. Minuterie: l'extracteur fonctionne 5 min. à la vitesse choisie et 5 min. supplémentaires à chacune des vitesses

ses inférieures jusqu'à ce qu'il s'arrête et que l'éclairage s'éteigne.

EN Inglés

- Extractor fan on and off.
- Decrease extractor fan speed.
- Increase extractor fan speed.
- Lighting on and off. Keep pressed down to adjust the lighting intensity.
- Enable and disable extractor fan timer. Timer: the extractor fan works for 5 min. at the current speed and another 5 min. at each of the lower speeds until it stops and the lighting switches off.

IT Italiano

- Accensione e spegnimento dell'estrattore.
- Diminuire la velocità dell'estrattore.
- Aumentare la velocità dell'estrattore.
- Accensione e spegnimento dell'illuminazione. Mantenere premuto per regolare l'intensità dell'illuminazione.
- Attivare e disattivare la temporizzazione dell'estrattore. Temporizzazione: l'estrattore funziona per 5 min alla velocità in corso e per altri 5 min in ognuna delle velocità inferiori fino a che si ferma e si spegne l'illuminazione.

NL Holandés

- Aan- en uitzetten van de afzuigkap.
- Snelheid van de afzuigkap verlagen.
- Snelheid van de afzuigkap verhogen.
- Aan- en uitzetten van de verlichting. Blijven drukken om de intensiteit van de verlichting te regelen.
- Tijdsinstelling van de afzuigkap activeren en deactiveren. Tijdsinstelling: de afzuigkap werkt gedurende 5 min met de lopende snelheid en daarna telkens 5 min met elk van de lagere snelheden tot ze stopt en de verlichting uitgaat.

PT Português

- Ativação e desativação do extractor.
- Diminuir a velocidade do extractor.
- Aumentar a velocidade do extractor.
- Ativação e desativação da iluminação. Mantenha pressionado para regular a intensidade da iluminação.
- Ativar e desativar a temporização do extractor. Temporização: o extractor funciona durante 5 min. à velocidade em curso e durante mais 5 min. em cada uma das velocidades inferiores até que pára e a iluminação se desliga.

DA Danés

-  Tænd og sluk for emhættens ventilator.
 -  Mindsk emhætteventilatorens hastighed.
 -  Øg emhætteventilatorens hastighed.
 -  Tænd og sluk lyset. Hold knappen trykket ned for at regulere lysstyrken.
 -  Slå emhætteventilatorens timer til og fra.
- Timer: Emhætteventilatoren kører i 5 minutter ved den aktuelle hastighed og derefter 5 minutter ved hver af de lavere hastigheder, indtil den stopper, og lyset slukkes.

FI Finés

-  Liesituuletin päälle/pois päältä.
 -  Liesituulettimen nopeuden vähentäminen.
 -  Liesituulettimen nopeuden lisääminen.
 -  Valaistus päälle/pois päältä. Säädä valaistuksen voimakkuutta pitämällä painettuna.
 -  Liesituulettimen ajastimen aktivointi ja deaktivointi.
- Ajastin: liesituuletin käy 5 min. valitulla nopeudella ja 5 min. kullakin alemmalla nopeudella, kunnes se sammuu ja valaistus kytkeytyy pois päältä.

SV Sueco

-  Utsugningsfläkt, på och av.
 -  Minska utsugningsfläktens hastighet.
 -  Öka utsugningsfläktens hastighet.
 -  Ljus, på och av. Håll den nedtryckt för att justera ljusnivån.
 -  Aktivera och avaktivera utsugningsfläktens timer.
- Timer: utsugningsfläkten arbetar i 5 minuter i nuvarande hastighet och i ytterligare 5 minuter på varje lägre hastighetsnivå tills den stannar och ljuset stängs av.

NO Noruego

-  Kjøkkenvifte på og av.
 -  Senk kjøkkenviftens hastighet.
 -  Øk kjøkkenviftens hastighet.
 -  Lys på og av. Hold inne for å justere lysintensiteten.
 -  Aktiver og deaktiver timer for kjøkkenvifte.
- Timer: kjøkkenviften går i 5 minutter på gjeldende hastighet og nye 5 minutter på hver av de lavere hastighetene før den stopper og lyset slås av.

EL Griego

-  Άναμμα και σβήσιμο του μοτέρ.
-  Μείωση της ταχύτητας του μοτέρ.
-  Αύξηση της ταχύτητας του μοτέρ.
-  Άναμμα και σβήσιμο του φωτισμού. Κρατήστε πατημένο για να ρυθμίσετε την ένταση του φωτισμού.
-  Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της παράτασης λειτουργίας του μοτέρ.

Παράταση λειτουργίας: το μοτέρ λειτουργεί για 5 λεπτά με την επιλεγμένη ταχύτητα και για 5 λεπτά ακόμη με κάθε μία από τις χαμηλότερες ταχύτητες, μέχρις ότου παύσει να λειτουργεί και ο φωτισμός σβήσει.

RU Ruso

-  Включение и выключение вытяжного вентилятора.
 -  Уменьшение скорости вытяжного вентилятора.
 -  Увеличение скорости вытяжного вентилятора.
 -  Включение и выключение освещения. Нажмите и удерживайте для регулировки яркости освещения.
 -  Включение и выключение таймера вытяжного вентилятора.
- Таймер: вытяжной вентилятор работает 5 минут на текущей скорости, затем по 5 минут на каждой из более низких скоростей, затем вентилятор останавливается и освещение гаснет.

PL Polaco

-  Włącznik i wyłącznik oświetlenia.
 -  Zmniejsza prędkość obrotową wentylatora.
 -  Zwiększa prędkość obrotową wentylatora.
 -  Włącznik i wyłącznik oświetlenia. Nacisnąć i przytrzymać, by dostosować intensywność oświetlenia.
 -  Włącza i wyłącza zegar wentylatora okapu.
- Zegar: wentylator okapu pracuje 5 minut z bieżącą prędkością i kolejno po 5 minut z każdą mniejszą prędkością, aż się zatrzyma. Oświetlenie zostaje wyłączone.

HU Hungaro

-  Elszívőventilátor be-/kikapcsoló.
 -  Elszívőventilátor sebességének csökkentése.
 -  Elszívőventilátor sebességének növelése.
 -  Világítás be-/kikapcsoló. A fényerő beállításához tartsa lenyomva a gombot.
 -  Elszívőventilátor időzítésének be-/kikapcsolása.
- Időzítés: Az elszívőventilátor 5 percig az aktuális sebességfokozaton működik, majd további 5 percig az alacsonyabb sebességfokozatok mindegyikén, egészen a kikapcsolásig, amikor a világítás is kikapcsol.



CATA ELECTRODOMÉSTICOS, S.L.

C.Ter, 2 - 08570 TORELLÓ (Barcelona) SPAIN

Tel. +34 938 594 100 - Fax +34 938 594 101

www.cnagroup.es - e-mail: cna@cnagroup.es

Atención al Cliente: 902 410 450 - info@cnagroup.es

SAT Central Portugal: 214 349 771 - service@junis.pt